



**magic**  
**BULLET®**



**MBR03 (MB1001B): 220-240V ~ 50-60HZ 200W**

**MBR10 (MB1001B): 220-240V ~ 50-60HZ 200W**

**BLENDER**  
**БЛЕНДЕР**

**KZ:** Пайдаланушы  
нұсқаулығы 1

**RU:** Руководство 21

**UK:** Керівництво  
користувача 41

# Маңызды қауіпсіздік шаралары

Абайлаңыз! Ауыр жарақат алу қаупіне жол бермеу үшін, Magic Bullet® құрылғысын пайдаланбай тұрып, барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Кез келген электр құрылғыны пайдаланғанда, негізгі сақтық шараларын, соның ішінде келесі маңызды ақпаратты әрдайым ескеру керек.

## Осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз! ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН

### ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ТУРАЛЫ ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

- Бұл құрылғыны балалар пайдаланбауы керек.

Құрылғы мен оның баусымын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

- Балалар құрылғымен ойнамауы керек.

- Іс-қимылы, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі жандарға, сондай-ақ жеткілікті білімі мен тәжірибесі жоқ адамдарға біреудің бақылауымен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану нұсқауларын алып, осыған байланысты қауіп-қатерді түсінгеннен кейін ғана құрылғыны пайдалануға рұқсат етіледі.
- **ПАЙДАЛАНЫЛЫП ЖАТҚАН MAGIC BULLET® ҚҰРЫЛҒЫСЫН ЕШҚАШАН ҚАРАУСЫЗ ҚАЛДЫРМАҢЫЗ.**
- Magic Bullet® құрылғысын тек қолданылу мақсатына

сай пайдаланыңыз.

### ЫСТЫҚ ПЕН ҚЫСЫМҒА ҚАТЫСТЫ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ

**Ыстық немесе газдалған ингредиенттерді араластырмаңыз!**

- Араластыру алдында немесе кезінде тостағандардың ешбіріне ыстық немесе газдалған ингредиенттерді ешқашан салмаңыз. Қызған ингредиенттер нық жабылған тостағанның ішінде қысым қалыптастырып, нәтижесінде ыстық

ингредиенттер атқып, адам дене жарақатын алуы немесе мүлік зақымдалуы мүмкін. **Бөлме температурасындағы немесе салқынырақ (21 °C/70 °F не төмен) ингредиенттерден бастаңыз.**

- Қатты қызып кетпеуі және қысым қалыптаспауы үшін **ешқашан Magic Bullet® құрылғысын бір сеанста бір минуттан артық пайдаланбаңыз.** Ингредиенттер қатты қызып, тостағанның ішінде қалыптасқан қысымнан тостаған жарылып,

нәтижесінде адам дене жарақатын алуы немесе мүлік зақымдалуы мүмкін.

- **Газдалған сұйықтықтарды немесе көпіргіш ингредиенттерді (мысалы, ас содасы, қопсытқыш, ашытқы, бәліш қамыры, т. б.) араластыруға мүлде болмайды.** Бөлінген газдан қалыптасқан қысым тостағанның жарылуына әкеліп, нәтижесінде адам дене жарақатын алуы немесе мүлік зақымдалуы мүмкін. **Машина бір минуттан артық жұмыс істесе, айналмалы экстрактор жүздерінің үйкелуінен ингредиенттер**

**қызып, нық жабылған тостағанның ішінде қысым қалыптасуы мүмкін. Тостаған ұстағанда ыстық болса, машинаны дереу өшіріп, тостаған толық суығанша күтіңіз. Ашу үшін тостағанды денеңізден әрі қаратып, қақпағын жайлап кері бұраңыз.**

- Араластырып болғаннан кейін, ингредиенттер отырғанша күтіп, тостағанды жайлап жүз жиынтығынан бұрап ажырату арқылы экстракция кезінде қалыптасуы мүмкін кез келген қысымды

шығарыңыз. Ашқанда тостағанды өзіңізден әрі қаратыңыз, ішінде қысым қалыптасқан болуы мүмкін.

- Егер мотор жұмыс істеуін тоқтатса, мотор негізін желіден ажыратып, қайта пайдаланбас бұрын кемінде 15 минут суытыңыз. Magic Bullet® құрылғысының қызып кеткенде өшіретін ішкі жылу релесі бар. Жылу релесі салқындағанда мотор негізі бастапқы күйіне келеді.
- **Араласқан қоспаларды нық жабылған тостағанда ұзақ уақыт сақтауға болмайды!** Жемістер мен

көкөністер құрамындағы қант ашып, тостағанда қысым қалыптастырып, оны кеңейтіп жіберуі мүмкін. Бұл ыдысты қозғалтқанда не ашқанда ингредиенттердің сыртқа атқуына және шашырауына әкелуі мүмкін.

- Блендерге ыстық сұйықтық құйылған болса, сақтық танытыңыз, себебі кенет буланудан сұйықтық сыртқы атқып шығуы мүмкін.

## **АЙҚАС ЖҮЗГЕ ҚАТЫСТЫ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ**

**Айқас жүздер өткір болады!  
Абайлап ұстаңыз.**

**АБАЙЛАҢЫЗ!**

Айқас жүздерді пайдаланғанда сақ болыңыз. Жарақат алмау үшін айқас жүз жиектерін ұстамаңыз.

Ыдыстарды босату немесе тазалау кезінде сақтық таныту қажет.

**ҚОЗҒАЛМАЛЫ  
БӨЛШЕКТЕРГЕ ҚОЛ  
ТИГІЗБЕҢІЗ!** Қатты дене жарақатын алу қаупін азайту үшін тамақты араластырғанда қолыңыз бен асүй аспаптарын айқас жүзге жақындатпаңыз. **Дене жарақатын алу немесе мүліктің зақымдалу қаупін азайту үшін,** мотор негізіне

орнатпай және Magic Bullet® блендерін пайдаланбай тұрып, айқас жүздің тостағанға қолмен мықтап бұрап қатайтылғанын тексеріңіз.

**Тостағаны орнатылмаған мотор негізінде айқас жүзді ешқашан сақтамаңыз. Ашық жүздер өте қауіпті болуы мүмкін.**

- Ағып кетуге және/немесе мүліктің зақымдалуына жол бермеу үшін, **құрылғыны пайдаланбай тұрып, әрдайым айқас жүздің зақымдалмағанын және аратөсемнің толық**

**отырғанын тексеріңіз.**

Сыртқа ағу нәтижесінде қалдық қалыптасып, мотор негізін зақымдауы мүмкін. Кез келген компонент зақымдалған не босап кеткен болса немесе қандай да бір сұрағыңыз болса, клиентке қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз.

- Magic Bullet® құрылғысын пайдаланып болған соң, тостаған/айқас жүз жиынтығын мотор негізінен алмай тұрып, мотор толық тоқтағанша және құрылғы қуаты толық өшкенше күте тұрыңыз. Қуаты толық өшпеген құрылғыдан

ыдысты алу салдарынан айқас жүздің муфтасы және/ немесе мотор-редуктор зақымдалуы мүмкін.

**Magic Bullet® құрылғысын ешқашан тостағандарына тамақ не сұйықтық салмай қоспаңыз.**

- Magic Bullet® құрылғысы мұз ұсатқыш ретінде пайдалануға арналмаған. Мұз ұсату әрекеті айқас жүздерді біржола зақымдауы немесе құрылғының ақауына алып келіп, нәтижесінде адам дене жарақатын алуы немесе мүлік зақымдалуы мүмкін.

## **ТОСТАҒАНҒА ҚАТЫСТЫ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ**

- **Ағып кетпеуі үшін тостағанды шамадан тыс толтырмаңыз!**  
Ингредиенттер мен сұйықтық MAX сызығынан аспауы керек. Magic Bullet® құрылғысының Cyclonic Action® технологиясы тиімді жұмыс істеуі үшін бос орын қажет. MAX сызығынан асыру ағып кетуге және қауіпті қысымның қалыптасуына әкеліп, бұдан ыдыс пен жүздер жиынтығы бір-бірінен ажырап кетуі мүмкін.
- Magic Bullet® құрылғысының компоненттерінде

жұмысын нашарлатуы мүмкін зақымдалу не тозу белгілері бар-жоғын жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Пластмасса тостағандарда, жолақтарда (тостағанның бүйірінде) немесе мотор негізінде жарықшақтану, шытынау, бұлыңғырлану немесе басқа да зақымдалу белгілерін байқасаңыз, компоненттерді пайдалануды тоқтатып, басқасына ауыстырыңыз. Жаңа тостағандар мен айқас жүздерді клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласып сатып алуға болады.

**АБАЙЛАҢЫЗ!**

**Айқас жүз бен тостағандарды 6 ай сайын немесе оңтайлы жұмыс істеуі үшін қажетінше ауыстыруды ұсынамыз.**

## **ЭЛЕКТР ҚАУІПСІЗДІГІ**

- Бұл бұйымды электр сипаттамалары не штепсель түрлері басқа орындарда немесе штепсельдік адаптердің не кернеу түрлендіргішінің ешбір түрімен пайдаланбаңыз. Бұл өртке, электр тогының соғуына, дене жарақатына немесе бұйымның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Адаптерлер

мен түрлендіргіштерді пайдалану немесе электр сипаттамалары не штепсель түрлері басқа орындарда пайдалану рұқсатсыз түрлендіру деп қарастырылады және кепілдіктің күшін жояды.

- **САҚ БОЛЫҢЫЗ.** Жылу сақтандырғышының кездейсоқ бастапқы күйге келуінен қауіп төнбеуі үшін, осы құрылғыны таймер сияқты сыртқы ауыстырып-қосқышқа немесе электр станциядан үнемі қосылып не өшіріліп тұратын тізбекке жалғамау керек.

- Қондырмаларды, соның ішінде құтыларды пайдаланбаған жөн, себебі бұл өрт шығуына, электр тогының соғуына, дене жарақатына немесе бұйымның зақымдалуына әкелуі мүмкін және кепілдіктің күшін жояды.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін баусымды, штепсельді немесе мотор негізін ешқашан суға немесе басқа да электр тогын өткізетін сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Қараусыз қалса және құрастыру, бөлшектеу немесе тазалау алдында

құрылғыны әрдайым қуат көзінен ажыратып қойыңыз.

- Керек-жарақтарын ауыстырмай тұрып немесе қозғалып тұратын бөлшектерін ұстамай тұрып, құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.
- Баусымның, штепсельдің және машинаның зақымдалмағанын жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Баусымы немесе штепселі зақымдалған Magic Bullet® құрылғысын пайдаланбаңыз. Құлаған немесе зақымдалған немесе жұмысында кез келген ақауы бар (соның

ішінде араластырғанда әдеттегіден қатты немесе ерекше дыбыс шығару) Magic Bullet® құрылғысын пайдалануды тоқтатыңыз.

- Егер қуат баусымы зақымдалған болса, қауіп төнбеуі үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсетуші агенті немесе сол сияқты білікті адамдар ауыстыруы керек.
- Magic Bullet® құрылғысын сыртта немесе қолайсыз ауа райында пайдаланбаңыз.
- Баусымның үстел немесе сөре шетінен түсіп тұруына жол бермеңіз.

- Қуат баусымын тартпаңыз, ширатпаңыз немесе зақымдамаңыз.
- Баусымның ыстық беттерге, соның ішінде плитаның бетіне тиюіне жол бермеңіз.

### **ЖЕЛДЕТУ ЖҮЙЕСІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ**

- Мотордың сенімді жұмысын қамтамасыз ету және оны қызып кетуден қорғау үшін мотор негізінің астында желдету тесіктері қарастырылған. Өрт шықпауы үшін осы тесіктерге шаң, түк не басқа да

материалдар жиналмауын қадағалаңыз. Magic Bullet® құрылғысын газет, үстел жапқышы, майлық, сүлгі, төсеніш немесе сол сияқты басқа да жанғыш заттардың үстіне қоймаңыз.

- **САҚ БОЛЫҢЫЗ!** Magic Bullet® блендерін әрдайым тегіс бетте пайдаланыңыз, тиісті ауа айналымын қамтамасыз ету үшін мотор негізінің астында немесе айналасында бос орын болуы керек.

### **МИКРОТОЛҚЫНДЫ ПЕШКЕ ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ**

- Magic Bullet® құрылғысының бөлшектерін микротолқынды пешке, пешке немесе плита үстіндегі кәстрөлге салмаңыз немесе қайнап тұрған суға батырмаңыз, себебі бұл зақымдалуға әкелуі мүмкін.

### **МЕДИЦИНАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК**

- Осы пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпарат дәрігеріңіздің кеңестерін алмастырмайды. Денсаулық пен тамақтану мәселелері бойынша әрдайым дәрігеріңізбен кеңесіңіз.

### **ДӘРІ-ДӘРМЕКПЕН ӨЗАРА БАЙЛАНЫСЫ:**

- Қандай да бір дәрі-дәрмек, әсіресе холестерин деңгейін төмендететін, қан сұйылтатын, қан қысымын реттейтін дәрі-дәрмектер, тыныштандыратын немесе депрессияға қарсы дәрілер ішіп жүрген болсаңыз, қандай да бір рецептін пайдаланбас бұрын дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Құрамында ішке түскенде адам ағзасында цианид бөлетін химиялық заты бар келесі дәндер мен сүйектерді блендерде араластырмаңыз: алма дәні, шие сүйегі, қара

өрік сүйегі, шабдалы сүйегі және өрік сүйегі.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ НҰСҚАУЛАРЫ

- Magic Bullet® құрылғысын тазалау оңай. Бар болғаны кез келген бөлшегін (мотор негізі мен айқас жүзінен басқа) ыдыс жуатын машинаның жоғарғы сөресіне қойыңыз немесе жылы сабынды суды пайдаланып қолмен жуып, шайыңыз.

## MAGIC BULLET® ҚҰРЫЛҒЫСЫН ТАЗАЛАУ ЖОЛЫ

- **1-ҚАДАМ:** Қараусыз қалатын болса және құрастыру, бөлшектеу, керек-жарақтарын ауыстыру немесе қосулы болғанда қозғалатын бөлшектерін ұстау не тазалау алдында мотор негізін **ӘРДАЙЫМ ӨШІРІП** және **РОЗЕТКАДАН АЖЫРАТЫП ҚОЙЫҢЫЗ.** **Барлық бөліктерінің қозғалысы тоқтамайынша, құрылғыны пайдалануға әрекеттенбеңіз!**

- **2-ҚАДАМ:** Араластыру тостағанының/айқас жүздің мотор негізіне бекітілмегенін тексеріңіз.
- **3-ҚАДАМ:** Жеке компоненттерін (мотор негізі, айқас жүздер, Magic Bullet® араластыру тостағандары) тазалаңыз.

## МОТОР НЕГІЗІ:

- Жарақат алу қаупіне жол бермеу үшін, Magic Bullet® желіге қосылып тұрғанда, ақ түсті жетек жолақтарын тазалау үшін **ЕШҚАШАН** қолыңызды немесе асүй аспаптарын пайдаланбаңыз.

- **ЕШҚАШАН** мотор негізін суға батырмаңыз немесе ыдыс жуатын машинада жумаңыз.
- Мотор негізінің ішіндегі резеңке не пластмасса төсемелерді алмаңыз.
- Мотор негізінің іші мен сыртын тазалап сүрту үшін жылы сабынды суға малынған ысқыш пен ыдыс жуатын шүберекті пайдаланыңыз.
- Тамып және төгіліп қатып және жабысып қалған қоқысты кетіру үшін мотор негізіндегі жетек жолақтарына ерекше мән беріңіз. Қажет болса, аймақты



шағын щеткамен жақсылап тазалап алуға болады.

## АЙҚАС ЖҮЗДЕР:

Аратөсемді алмаңыз, айқас жүз біржола зақымдалып, ағуға себеп болуы мүмкін.

- Айқас жүздерді толық кептіріңіз. Айқас жүздің **ЕКІ ЖАҒЫ** да толық кебуін қамтамасыз ету үшін жүзді ыдыс кептіргіште бүйіріне қойған дұрыс.
- Magic Bullet® құрылғысының айқас жүзін 6 ай сайын немесе оңтайлы жұмыс істеуі үшін қажетінше ауыстыруды ұсынамыз.

## АРАЛАСТЫРУ ТОСТАҒАНДАРЫ (ТОСТАҒАНДАР, ҚАҚПАҚТАР ЖӘНЕ МАНЖЕТТІК САҚИНАЛАР):

- Бұл элементтердің барлығын ыдыс жуатын машинаның **ЖОҒАРҒЫ СӨРЕСІНДЕ** жууға болады. Ыдыс жуатын машинаға салмай тұрып, кеуіп қалған тамақ қалдықтарын кетіру үшін бір шайып, ыдыс-аяққа арналған щеткамен жылдам тазалап жіберген дұрыс. Араластыру тостағандарын жуу үшін **ЕШҚАШАН**

зарарсыздандыру циклін пайдаланбаңыз, бұл пластмасса пішінін өзгертіп жіберуі мүмкін.

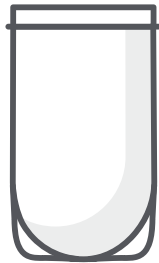
- Тостағанның бүйіріндегі жолақтардың (3) зақымдары (жарықшақтану, шытынау, сыну немесе дөңгелектену белгілері) бар-жоғын жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Жолақтар зақымдалған болса, ықтимал дене жарақатының алдын алу үшін пайдалануды тоқтатып, дереу ауыстырыңыз.

# Осы нұсқаулықты сақтап қойыңыз!

# Компоненттері.



**мотор негізі**



**ұзын  
тостаған**



**тот баспайтын  
болаттан жасалған  
айқас жүз**

# Magic Bullet® құрылғысын пайдалану

Magic Bullet® құрылғысын пайдалану 1, 2, 3-қадамдарда көрсетілгендей өте оңай:



**1**

Ингредиенттерді тостағанға салыңыз (MAX сызығынан асырмаңыз).



**2**

Жүз бен тостаған бір-біріне мықтап бекітілгенше айқас жүзді бұраңыз.



**3**

Тостаған жолақтарын мотор негізіндегі жолақтарға сәйкестендіріңіз. Машинаны қосу үшін тостағанды негізге итеріп басыңыз.

### Жұмыс істеу жолы:

Magic Bullet® құрылғысы тостағанды мотор негізіне басып тұрған уақыт бойы араластырады. Араластыруды тоқтату үшін бар болғаны тостағанды баспаңыз.



### Құлыптау режимі:

Қолсыз жұмыс істету үшін тостағанды басып, жайлап сағат тілі бағытында жолақтар мотор негізінің астында жиекке түскенше бұраңыз. Құлыптау режимінде мотор үздіксіз жұмыс істейді (бір минуттан астам уақыт пайдаланбаңыз!). Араластыруды тоқтату үшін бар болғаны тостағанды сағат тіліне қарсы бағытта бұрап, жолақтарды босатыңыз.

### САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Айқас жүзді пайдаланбай тұрып, әрдайым аратөсемді тексеріп, оның зақымдалмағанына және айқас жүзге толық отырғанына көз жеткізіңіз.

Қозғалып тұрған айқас жүздердің жанына ешқашан қолыңызды не асүй аспаптарын апармаңыз немесе мотор негізі қосулы тұрғанда іске қосу түймелерін басу үшін ешқашан қолыңызды не асүй аспаптарын пайдаланбаңыз.

**ЕГЕР ҚҰЛЫПТАУ РЕЖИМІНДЕ АЙҚАС ЖҮЗ АЙНАЛУЫН ТОҚТАТСА, MAGIC BULLET® ҚҰРЫЛҒЫСЫН ДЕРЕУ ЖЕЛІДЕН АЖЫРАТЫҢЫЗ.** Сәбіз немесе балдыркөк сияқты қатты ингредиенттер айқас жүзге тұрып қалып, айналуына кедергі келтіруі мүмкін. Осындай жағдай орын алса, **MAGIC BULLET® ҚҰРЫЛҒЫСЫН ДЕРЕУ ЖЕЛІДЕН АЖЫРАТЫҢЫЗ.** Жүз/

тостаған жиынтығын мотор негізінен алып, ингредиенттерді жақсылап шайқаңыз да, айқас жүзді босатыңыз. Айқас жүз сонда да босамаса, айқас жүз жиынтығын тостағаннан бұрап алып, асүй аспабымен (саусақ емес) металл жүздерді ақырын айналдыру арқылы бөгетті кетіріңіз. Айқас жүзді тостағанға қайта бекітіп, Magic Bullet® құрылғысын желіге қосыңыз да, әрекетті қайталап көріңіз. Қалыпты айналуы керек.

**MAGIC BULLET ҚҰРЫЛҒЫСЫН ЕШҚАШАН БІР МИНУТТАН АРТЫҚ АЙНАЛДЫРМАҢЫЗ, БҰЛ МОТОРДЫ БІРЖОЛА ЗАҚЫМДАУЫ МҮМКІН.** Егер мотор жұмыс істеуін тоқтатса, мотор негізін желіден ажыратып, қайта пайдаланбас бұрын бірнеше сағат суытыңыз. Magic Bullet® құрылғысының қызып кеткенде өшіретін ішкі жылу релесі бар. Жылу релесі салқындағанда бастапқы күйіне келеді.

# Важные меры предосторожности

Предупреждение! Чтобы исключить риск получения тяжелых травм, перед использованием прибора Magic Bullet® внимательно прочитайте данное руководство. При использовании электрических приборов всегда соблюдайте общие меры предосторожности, а также следующую важную информацию.

## Сохраните данное руководство! ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный прибор не должен эксплуатироваться детьми. Храните прибор и его шнур в месте, недоступном для детей.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Приборы могут использоваться лицами с ограниченными возможностями.

ными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они были проинструктированы касательно безопасного использования и осознают опасность неправильной эксплуатации.

- **НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПРИБОР MAGIC BULLET® БЕЗ ПРИСМОТРА ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.**
- Запрещается использовать прибор Magic Bullet® не по назначению.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С НАГРЕВОМ И ДАВЛЕНИЕМ

**Не смешивайте в блендере горячие или газированные ингредиенты!**

- Не помещайте в чашу до смешивания и не добавляйте во время смешивания горячие или газированные ингредиенты. Нагретые ингредиенты могут стать причиной повышения давления в герметичной чаше, что может привести к выбросу горячих ингредиентов и нанести травмы или ущерб имуществу. **Запускайте прибор с охлажденными ингредиентами или ингредиентами комнатной температуры.**

**температуры (21°C / 70°F или из холодильника).**

- Чтобы предотвратить перегрев и повышение давления, **включайте блендер Magic Bullet® сериями не дольше одной минуты.** Ингредиенты могут сильно нагреваться, в результате в чаше увеличивается давление, что может привести к ее разрыву и нанести травмы или ущерб имуществу.
- **Запрещается смешивать газированные жидкости или ингредиенты, выделяющие газы (например, соду, разрыхлитель, дрожжи, жидкое тесто и др.).**

Повышение давления в результате высвобождения газов может привести к разрыву чаши и нанести травмы или ущерб имуществу. **Если прибор будет работать дольше минуты, трение ножа будет вызывать нагревание ингредиентов и повышать давление в герметичной емкости. Если чаша стала теплой на ощупь, выключите прибор и дождитесь, пока чаша полностью остынет. При открывании чаши направляйте ее от себя и медленно откручивайте крышку.**

- После измельчения дождитесь, пока содержимое ем-

кости осядет. Затем медленно выкрутите емкость с основания с ножом, чтобы сбросить возможное остаточное давление. Из-за возможного образования давления при открывании направляйте чашу от себя.

- Если двигатель не работает, извлеките вилку сетевого шнура из розетки и дайте прибору постоять не менее 15 минут. Затем запустите его снова. Прибор Magic Bullet® оснащен встроенным тепловым реле, которое отключает прибор в случае перегрева. Дождитесь, пока тепловое реле охладит

основание с двигателем до исходного состояния.

- **Не оставляйте приготовленные смеси в герметичном контейнере на длительное время!** Со временем начинается ферментация сахара, содержащегося во фруктах и овощах. При этом выделяются газы, что приводит к повышению давления в чаше. Это может привести к выбросу ингредиентов при открывании или перемещении чаши.
- При добавлении в блендер горячей жидкости необходимо соблюдать осто-

рожность, так как из-за резкого образования пара возможен выброс жидкости из прибора.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С КРЕСТООБРАЗНЫМ НОЖОМ

**Крестообразные ножи очень острые! Обращаться с осторожностью.**

— ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте осторожность при обращении с крестообразным ножом. Чтобы избежать травм, не прикасайтесь к кромкам крестообразного ножа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Соблюдайте осторожность при опорожнении емкостей и во время мойки.

### ИЗБЕГАЙТЕ КОНТАКТА С ДВИЖУЩИМИСЯ ЧАСТЯМИ!

Чтобы снизить риск получения тяжелых травм, во время измельчения держите руки и кухонные принадлежности вдали от крестообразного ножа. **Чтобы уменьшить риск получения травм или ущерба, перед размещением чаши на основании с двигателем и использованием прибора Magic Bullet® убедитесь, что крестообразный нож надежно затянут вручную на чаше.**

**Не оставляйте крестообразный нож в основании с двигателем без установленной чаши. Открытые ножи представляют серьезную опасность.**

- Чтобы предотвратить протекание или нанесение ущерба, **перед каждым использованием обязательно проверяйте, не поврежден ли крестообразный нож и прилегает ли прокладка плотно к ножу.** Протекание может стать причиной образования отложений и повреждения основания с двигателем. При повреждении или из-

носе компонентов, а также при возникновении вопросов обратитесь в службу поддержки покупателей.

- После завершения использования блендера Magic Bullet® дождитесь полной остановки двигателя, отключите прибор от сети электропитания и только после этого снимите чашу с крестообразным ножом с основания с двигателем. Если снять чашу с прибора до его отсоединения от сети электропитания, можно повредить соединение крестообразного ножа и/или шестерню двигателя.

**Запрещается выполнять измельчение в блендере Magic Bullet® без продуктов или жидкости в чаше.**

- Прибор Magic Bullet® не предназначен для дробления льда. Попытка дробить лед может привести к повреждению крестообразного ножа или неисправности прибора, а также нанести травму или ущерб имуществу.

### **БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЧАШЕЙ**

- Для предотвращения протекания не перепол-

**няйте чашу!** Убедитесь, что добавленные ингредиенты и жидкость не превышают отметку MAX. Для создания вихревого эффекта (Cyclonic Action®) в приборе Magic Bullet® требуется пространство. В случае превышения отметки MAX возможно протекание и образование давления, в результате чего емкость и нож могут разъединиться.

- Периодически осматривайте все компоненты прибора Magic Bullet® на предмет повреждений или износа, которые могут влиять на работу прибора.

Заменяйте компоненты при обнаружении трещин, дефектов, помутнения или других повреждений на пластиковых чашах, язычках (на боковой поверхности чаши) или основании с двигателем. Новые чаши и крестообразные ножи можно приобрести, обратившись в службу поддержки покупателей.

**Для обеспечения оптимальной производительности рекомендуется заменять крестообразный нож и чаши раз в 6 месяцев или по мере необходимости.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

### **ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

- Запрещается подключать прибор к сетям с другими параметрами электропитания, другими типами вилок, использовать переходники или преобразователи напряжения. Это может стать причиной пожара, поражения электрическим током, травм или повреждения прибора. Использование переходников и преобразователей или подключение к сетям с другими параметрами электропитания или другими типами вилок рассматривается как несанкционированная моди-

фикация и ведет к аннулированию гарантии.

- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание возникновения опасности из-за случайного сброса теплового предохранителя запрещается использовать для питания этого прибора внешнее коммутационное устройство, например, таймер, или подключать прибор к цепи, в которой часто происходят отключения электроэнергии.
- Не рекомендуется использовать принадлежности, включая консервные банки, так они могут стать

причиной пожара, поражения электрическим током, травм или повреждения изделия и аннулирования гарантии.

- Чтобы исключить опасность поражения электрическим током, никогда не опускайте шнур, вилку или основание блендера с двигателем в воду или другие проводящие электричество жидкости.
- Всегда отсоединяйте прибор от сети электропитания, если он остается без присмотра, а также перед разборкой, сборкой или чисткой.

- Выключите прибор и отсоедините его от сети электропитания перед заменой принадлежностей или перед контактом с подвижными деталями.
- Периодически осматривайте шнур, вилку и прибор на предмет повреждений. Запрещается использовать прибор Magic Bullet® с поврежденным шнуром или вилкой. Прекратите использовать прибор Magic Bullet® в случае его падения, повреждения или какой-либо неисправности (включая громкий или необычный звук во время смешивания).

- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, специалистом авторизованного сервисного центра или специалистом с равнозначной квалификацией.
- Запрещается использовать прибор Magic Bullet® вне помещений или в крайне сложных погодных условиях.
- Следите за тем, чтобы шнур не свисал с края стола или столешницы.
- Избегайте повреждений сетевого шнура, не тяните и не перекручивайте его.



- Убедитесь, что шнур не касается горячих поверхностей, в том числе плиты.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ В ОТНОШЕНИИ ВЕНТИЛЯЦИИ**

- Вентиляционные отверстия на нижней части основания с двигателем предназначены для предотвращения перегрева двигателя. В целях пожарной безопасности следите за тем, чтобы в отверстия на нижней панели основания с двигателем не попадала пыль и ворсинки. Не ставьте прибор Magic Bullet® на легковоспламеняющиеся материалы,

например, газеты, скатерти, салфетки, кухонные полотенца, сервировочные подложки и пр.

- **ВНИМАНИЕ!** Всегда устанавливайте прибор Magic Bullet® на ровной поверхности и оставляйте свободное пространство под основанием с двигателем и вокруг него для циркуляции воздуха.

## **ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ**

- Не помещайте компоненты прибора Magic Bullet®

в микроволновую печь, духовой шкаф или кастрюлю, стоящую на плите, а также не погружайте их в кипящую воду, так как это приведет к повреждению.

## **МЕДИЦИНСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Приведенные в настоящем руководстве сведения не заменяют рекомендации врача. Всегда консультируйтесь с врачом по вопросам здоровья и питания.

## **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С МЕДИЦИНСКИМИ ПРЕПАРАТАМИ:**

- В период приема медицинских препаратов, в частности холестеринснижающих препаратов, антикоагулянтов, препаратов для коррекции артериального давления, транквилизаторов или антидепрессантов, перед приготовлением по рецептам проконсультируйтесь с врачом.
- Не измельчайте в приборе следующие семена и косточки, так как они содержат химические вещества, которые при проглатывании выделяют цианид: семена яблок, косточки вишни, сливы, персиков и абрикосов.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЧИСТКЕ И УХОДУ

- Прибор Magic Bullet® чистится очень легко. Просто поместите любой из компонентов (за исключением основания с двигателем и крестообразного ножа) на верхнюю полку посудомоечной машины или вымойте вручную теплой водой с добавлением моющего средства, после чего ополосните.

### ПОРЯДОК ЧИСТКИ ПРИБОРА MAGIC BULLET®

- **ШАГ 1. ВСЕГДА ВЫКЛЮЧАЙТЕ и ОТСОЕДИНЯЙТЕ ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ**

основание с двигателем, если прибор остается без присмотра, а также перед сборкой, разборкой, заменой принадлежностей или контактом с деталями, которые двигаются во время эксплуатации или во время чистки. **Дождитесь, когда все подвижные детали остановятся!**

- **ШАГ 2.** Убедитесь, что чаша для смешивания или крестообразный нож не установлены на основании с двигателем.
- **ШАГ 3.** Очистите отдельные компоненты (основание с двигателем, крестообраз-

ные ножи, чаши для смешивания Magic Bullet®).

### ОСНОВАНИЕ С ДВИГАТЕЛЕМ:

- Во избежание опасности травмирования **НИКОГДА** не чистите белые язычки привода вручную или с помощью принадлежностей, если блендер Magic Bullet® подсоединен к сети электропитания.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** опускать основание с двигателем в воду или мыть в посудомоечной машине.
- Не снимайте резиновые или пластиковые наклад-

ки, расположенные внутри основания с двигателем.

- Для чистки внутренних и внешних поверхностей основания с двигателем используйте губку или салфетку, смоченную в теплой воде с добавлением моющего средства.
- Особое внимание уделите язычкам привода внутри основания с двигателем и удалите любые застрявшие или прилипшие остатки капель и брызг. При необходимости для чистки этой области можно использовать небольшую щетку.

## КРЕСТООБРАЗНЫЕ НОЖИ:

Не снимайте прокладку, так как это может привести к повреждению крестообразного ножа и протеканию.

- Полностью высушите крестообразный нож. Можно установить нож на бок и поместить в сушилку для посуды. Убедитесь, что **ОБЕ СТОРОНЫ** крестообразного ножа высохли полностью.
- Рекомендуется заменять крестообразный нож Magic Bullet® раз в 6 месяцев или по мере необходимости для обеспечения оптимальной производительности.

## ЧАШИ ДЛЯ СМЕШИВАНИЯ (ЧАШИ, КРЫШКИ И МАНЖЕТНЫЕ УПЛОТНЕНИЯ):

- Все эти компоненты можно мыть на **ВЕРХНЕЙ ПОЛКЕ** в посудомоечной машине. Перед мойкой компонентов в посудомоечной машине рекомендуется прополоскать их, затем щеткой для посуды удалить засохшие остатки пищи. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать цикл дезинфекции для мойки чаш блендера, так как это может привести к деформации пластика.

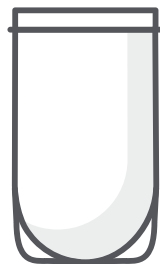
- Периодически проверяйте язычки чаши (3) на наличие повреждений (трещины, дефекты, разрушение или скругление). В случае повреждения язычков во избежание травм немедленно перестаньте использовать и замените чашу.

**Сохраните  
данное  
руководство!**

## Комплект поставки.



**Основание с двигателем**



**Высокая чаша**



**Крестообразный нож из нержавеющей стали**

## Использование блендера Magic Bullet®

Использовать блендер Magic Bullet® очень просто:



1

Поместите ингредиенты в чашу (не превышайте отметку MAX).



2

Поверните крестообразный нож таким образом, чтобы создать плотное соединение между чашей и ножом.



3

Совместите язычки на чаше с язычками на основании с двигателем. Установите чашу на основание и включите прибор.

### Принцип работы:

Блендер Magic Bullet® выполняет смешивание при прижимании чаши к основанию с двигателем. Чтобы остановить смешивание, просто прекратите прижимать чашу.



### Режим блокировки:

Чтобы освободить руки во время работы прибора, прижмите и слегка поверните чашу по часовой стрелке таким образом, чтобы язычки заблокировались под уплотнением основания с двигателем. В режиме блокировки двигатель работает постоянно (не давайте ему работать более одной минуты!). Чтобы остановить смешивание, поверните чашу против часовой стрелки и разблокируйте язычки.

### ВНИМАНИЕ!

Перед использованием крестообразного ножа проверьте прокладку и убедитесь, что она не повреждена и правильно установлена в модуле крестообразного ножа.

Держите руки и кухонные принадлежности вдали от подвижных крестообразных ножей, никогда не прижимайте руками или принадлежностями кнопки привода при подключенном к сети электропитания основании с двигателем.

**ЕСЛИ КРЕСТООБРАЗНЫЙ НОЖ ПРЕКРАТИЛ ВРАЩЕНИЕ В РЕЖИМЕ БЛОКИРОВКИ, НЕМЕДЛЕННО ОТСОЕДИНИТЕ ПРИБОР MAGIC BULLET® ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.** Твердые ингредиенты, например, морковь или сельдерей, могут стать причиной заклинивания крестообразного ножа. В этом случае **НЕМЕДЛЕННО ОТСОЕДИНИТЕ ПРИБОР MAGIC BULLET® ОТ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.** Снимите нож с чашей с основания с двигателем и хорошо встряхните чашу,

чтобы разблокировать крестообразный нож. Если крестообразный нож по-прежнему находится в заклиненном состоянии, открутите модуль крестообразного ножа с чаши и аккуратно поверните нож с помощью какого-либо предмета (не пальцами), чтобы устранить блокировку. Установите крестообразный нож на чашу, подключите блендер Magic Bullet® к сети электропитания и повторите попытку. Нож должен вращаться свободно.

**НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ БЛЕНДЕР MAGIC BULLET БОЛЕЕ ЧЕМ НА МИНУТУ БЕЗ ПЕРЕРЫВА, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ДВИГАТЕЛЯ.** Если двигатель не работает, извлеките вилку сетевого шнура из розетки и дайте прибору постоять несколько часов. Затем запустите его снова. Прибор Magic Bullet® оснащен встроенным тепловым реле, которое отключает прибор в случае перегрева. Дождитесь, пока тепловое реле охладит прибор до исходного состояния.

# Важливі запобіжні заходи

Попередження! Щоб уникнути ризику серйозних травм, уважно прочитайте всі інструкції перед початком роботи з Magic Bullet®. Під час використання будь-якого електроприладу слід завжди дотримуватися основних заходів безпеки, включаючи наступну важливу інформацію.

## Збережіть ці інструкції! ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

### ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

- Цим приладом не повинні користуватися діти. Зберігайте прилад та його шнур у недоступному для дітей місці.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Приладами можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або

відсутністю досвіду та знань, якщо вони знаходяться під наглядом чи отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та якщо вони розуміють пов'язану небезпеку.

- **НІКОЛИ НЕ ЗАЛИШАЙТЕ MAGIC BULLET® БЕЗ НАГЛЯДУ, КОЛИ ВІН ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ.**
- Не використовуйте Magic Bullet® ні для чого іншого, крім як за призначенням.

### ТЕПЛОВА БЕЗПЕКА І БЕЗПЕКА ТИСКУ

**Не змішуйте гарячі або газовані інгредієнти!**

- Ніколи не кладіть гарячі або газовані інгредієнти в будь-яку чашку до або під час змішування. Нагріті інгредієнти можуть спричинити накопичення тиску в герметичній чашці, спричиняючи можливе викидання гарячих інгредієнтів, що може спричинити травмування людей або пошкодження майна. **Почніть з кімнатної температури або з більш охолоджених інгредієнтів (21 °C / 70 °F або ще холодніше).**
- Щоб запобігти перегріванню та

підвищенню тиску, **ніколи не дозволяйте Magic Bullet® працювати більше однієї хвилини за раз.** Інгредієнти можуть перегріватися, створюючи тиск усередині чашки, що може призвести до розриву чашки та призвести до можливого травмування або пошкодження майна.

- **Ніколи не змішуйте газовані рідини, реакційноздатні або шипучі інгредієнти (наприклад, харчову соду, розпушувач, оцет, лимонну кислоту, дріжджі тощо).** Тиск газів, що виділяються, може призвести до розриву

чашки, що призведе до можливих травм або пошкодження майна.

**Якщо машина залишається працювати довше хвилини, тертя лез екстрактора, що обертаються, може нагріти інгредієнти та створити тиск усередині герметичної чашки. Якщо чашка тепла на дотик, негайно зупиніть машину і дайте чашці повністю охолонути. Щоб відкрити, направте чашку в сторону від тіла і повільно відкрутіть кришку.**

- Після змішування інгредієнтів дайте вмісту осісти і зніміть тиск, який міг виникнути в

процесі роботи, повільно відкручуючи чашку від вузла леза. Під час відкривання чашки, якщо є накопичений тиск, направте чашку в сторону від себе.

- Якщо мотор перестає працювати, від'єднайте базу мотора і дайте йому охолонути протягом 15 хвилин, перш ніж намагатися використовувати його знову. Magic Bullet® має внутрішній тепловий вимикач, який вимикає пристрій при його перегріванні. Даючи тепловому вимикачу охолонути, база мотора повернеться в початковий стан.

- **Не дозволяйте сумішам знаходитись в герметичній чашці тривалий час!**

Цукор у фруктах та овочах може з часом бродити, спричиняючи накопичення тиску і розширення в чашці. Це може призвести до розриву та розпорошення інгредієнтів під час переміщення або відкриття.

- Потрібно бути обережним, якщо в блендер заливається гаряча рідина, оскільки вона може вирватися з приладу через раптове паротворення.

## БЕЗПЕКА ХРЕСТОПОДІБНОГО ЛЕЗА

### Хрестоподібні леза гострі! Поводьтесь обережно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Будьте обережні, поводячись з хрестоподібними лезами. Не торкайтесь країв хрестоподібних лезів, щоб уникнути травмування.

Під час спорожнення посудин та під час чищення слід бути обережним.

### ЗАПОБІГАЙТЕ КОНТАКТУ З РУХОМИМИ ДЕТАЛЯМИ!

Щоб зменшити ризик серйозного травмування, змішуючи їжу, тримайте руки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

та посуд поза хрестоподібним лезом та подалі від нього. **Щоб зменшити ризик травмування або пошкодження майна, переконайтеся що хрестоподібне лезо надійно затягнуте вручну на чашці, перш ніж встановлювати його на базу мотора та використовувати Magic Bullet®.**

**Ніколи не зберігайте хрестоподібне лезо у базі мотора без прикріпленої чашки. Відкриті леза можуть бути дуже небезпечні.**

- Щоб запобігти витоку та/або пошкодженню майна, **перед кожним використанням завжди перевіряйте, щоб ваше хрестоподібне лезо не було пошкоджене, а прокладка повністю ввійшла в хрестоподібне лезо.** Витік може призвести до накопичення залишків та пошкодити базу мотора. Зверніться до служби обслуговування клієнтів, щоб отримати допомогу, якщо який-небудь компонент пошкоджено або втрачено, або якщо у вас виникли запитання.
- Закінчивши використовувати

Magic Bullet®, зачекайте, щоб вийняти вузол чашки/ хрестоподібного леза з бази мотора, поки мотор повністю не зупиниться, а пристрій повністю не вимкнеться. Зняття чашки з пристрою до повного вимкнення може призвести до пошкодження муфти хрестоподібного леза або мотор-редуктора.

**Ніколи не запускайте Magic Bullet® без їжі або рідких інгредієнтів у будь-якій чашці.**

- Magic Bullet® не призначений бути дробаркою льоду. Спроба подрібнити лід може спричинити



постійне пошкодження хрестоподібних лез або призвести до несправності пристрою, що призведе до травмування або пошкодження майна.

## БЕЗПЕКА ЧАШКИ

- **Щоб уникнути витоку, не переповнюйте чашку!** Переконайтесь, що інгредієнти та рідина не перевищують лінію MAX. Cyclonic Action® Magic Bullet® вимагає простір для ефективної роботи. Перевищення лінії MAX може призвести до витоку та створити небезпечний

тиск, що може призвести до від'єднання корпусу блендера та вузла леза.

- Періодично перевіряйте компоненти Magic Bullet® на наявність пошкоджень або зносу, які можуть погіршити належну роботу. Припиніть використання і замініть компоненти, якщо виявите тріщини, в тому числі волосні, помутніння або інші ушкодження пластикових чашок, виступів (збоку чашки) або бази мотора. Ви можете придбати нові чашки та хрестоподібні леза, звернувшись до служби обслуговування клієнтів.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

**Для оптимальної роботи ми рекомендуємо замінювати хрестоподібні леза та чашки кожні 6 місяців або за необхідності.**

## ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Не використовуйте цей виріб у місцях з різними електричними характеристиками або вилками чи з будь-яким перехідником або пристроєм перетворювача напруги. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, травмування

або пошкодження виробу. Використання перехідників і перетворювачів або використання в місцях з різними електричними характеристиками або вилками вважається несанкціонованою модифікацією і, таким чином, анулює гарантію.

- **ОБЕРЕЖНО:** Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне повернення в початковий стан теплового вимикача, цей прилад не має підключатися до зовнішнього комутаційного пристрою, наприклад таймеру, або під'єднуватися

до ланцюга, який регулярно вмикається і вимикається електромережею.

- Використання насадок, включаючи банки для консервування, не рекомендовано і може спричинити пожежу, ураження електричним струмом, травмування або пошкодження виробу та призведе до анулювання гарантії.
- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, ніколи не занурюйте шнур, вилку або базу мотора у воду або інші рідини, які можуть проводити

електричний струм.

- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення, якщо він залишається без нагляду та перед тим, як збирати, розбирати або чистити.
- Вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела живлення перед тим, як змінювати аксесуари або торкатися частин, що рухаються.
- Періодично перевіряйте шнур, вилку та машину на наявність пошкоджень. Не використовуйте Magic Bullet®, якщо його шнур

або вилка пошкоджені. Припиніть роботу Magic Bullet®, якщо він впав чи пошкоджений або якщо він не працює (у тому числі видавання звуку більш голоснішого, ніж зазвичай, або ненормального звуку під час змішування).

- Якщо шнур живлення пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, він має бути замінений виробником, його сервісним агентом або особами з аналогічною кваліфікацією.
- Не використовуйте Magic Bullet® на відкритому повітрі або в погану погоду.

- Не дозволяйте шнуру звисати через край столу або стільниці.
- Не тягніть, не скручуйте та не пошкоджуйте шнур живлення.
- Не дозволяйте шнуру торкатися гарячих поверхонь, включаючи плиту.

## **ВЕНТИЛЯЦІЙНА БЕЗПЕКА**

- На нижній частині бази мотора є вентиляційні отвори для забезпечення надійної роботи мотора та запобігання його перегріванню. Щоб

запобігти пожежі, переконайтеся, що ці отвори залишаються без перешкод від пилу, ворсу чи інших матеріалів. Ніколи не встановлюйте Magic Bullet® поверх легкозаймистих предметів, таких як газети, скатертини, серветки, рушники для посуду, килимки чи інші подібні матеріали.

- **ОБЕРЕЖНО!** Завжди використовуйте Magic Bullet® на рівній поверхні, залишаючи безперешкодний простір під базою мотора і навколо неї, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.

## **ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ЩОДО МІКРОХВИЛЬНОЇ ПЕЧІ**

- Не кладіть ніякі деталі Magic Bullet® у мікрохвильову піч, духовку або каструлю і не занурюйте у окріп, оскільки це може призвести до пошкодження.

## **МЕДИЧНА БЕЗПЕКА**

- Інформація, що міститься в цьому керівництві користувача, не має на меті замінити рекомендації лікаря. Завжди консультуйтеся з лікарем щодо питань здоров'я та харчування.

## **ВЗАЄМОДІЯ З ЛІКАМИ:**

- Якщо ви приймаєте будь-які ліки, особливо ліки від холестерину, засоби, що розріджують кров, ліки від артеріального тиску, транквілізатори чи антидепресанти, проконсультуйтеся з лікарем перед тим, як спробувати будь-який із рецептів.
- Не змішуйте наступні насіння і кісточки, оскільки вони містять хімічну речовину, яка, як відомо, виділяє ціанід в організм при прийомі всередину: насіння яблука, кісточка вишні, кісточка

сливи, кісточка персика і кісточка абрикоса.

## **ІНСТРУКЦІЇ З ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**

- Очистити Magic Bullet® легко. Просто помістіть будь-яку деталь (крім бази мотора та хрестоподібного леза) на верхню полицю посудомийної машини або вимийте вручну теплою мильною водою та сполосніть.

## **ОСЬ ЯК ОЧИСТИТИ MAGIC BULLET®**

- **КРОК 1: ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ і ВІД'ЄДНУЙТЕ** базу мотора від розетки,

коли прилад залишається без нагляду, перед тим, як збирати, розбирати, міняти аксесуари або наближатись до деталей, що рухаються в процесі використання або під час очищення. **Не намагайтеся брати руками прилад, доки всі деталі не перестануть рухатися.**

- **КРОК 2:** Переконайтеся, що чашка для змішування/хрестоподібне лезо не прикріплені до бази мотора.
- **КРОК 3:** Очистіть окремі компоненти (базу мотора, хрестоподібне лезо, чашки для змішування Magic Bullet®).

### **БАЗА МОТОРА:**

- Щоб уникнути ризику травмування, **НІКОЛИ** не використовуйте руки або посуд для очищення білих виступів приводу, коли Magic Bullet® під'єднаний до мережі.
- **НІКОЛИ** не занурюйте базу мотора у воду і не кладіть її в посудомийну машину.
- Не знімайте гумові або пластикові вкладиші всередині бази мотора.
- За допомогою губки або серветки, змоченої теплою мильною водою, протирайте внутрішню та зовнішню

частини бази мотора, доки вона не стане чистою.

- Звертайте особливу увагу на білі виступи приводу на внутрішній стороні бази мотора, щоб звільнити будь-яке липке сміття, яке залишилось від крапель та розливів. За необхідності ви можете скористатися маленькою щіткою для очищення ділянки, щоб забезпечити її чистоту.

### **ХРЕСТОПОДІБНЕ ЛЕЗО:**

**Не знімайте прокладку, оскільки це назавжди пошкодить хрестоподібне лезо та призведе до витоку.**

- Повністю висушить хрестоподібні леза. Корисно повернути лезо на бік в сушарці для посуду, щоб **ОБІДВІ СТОРОНИ** хрестоподібного леза повністю висушили.
- Для оптимальної роботи ми рекомендуємо замінювати хрестоподібні леза Magic Bullet® кожні 6 місяців або за необхідності.

### **ЧАШКИ ДЛЯ ЗМІШУВАННЯ (ЧАШКИ, КРИШКИ ТА МАНЖЕТНІ УЩІЛЬНЕННЯ):**

- Всі елементи підходять для **ВЕРХНЬОЇ ПОЛИЦІ** посудомийної машини.

Перед тим як мити їх в посудомийній машині, ми рекомендуємо промити їх і швидко очистити щіткою для посуду від засохлого сміття. **НІКОЛИ** не використовуйте цикл дезінфекції для миття чашок для змішування, оскільки це може деформувати пластик.

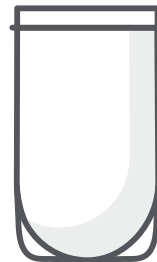
- Регулярно перевіряйте виступи (3) збоку чашок (тріщини, у тому числі волосні, пошкодження або скруглення). Якщо виступи пошкоджені, припиніть використання та негайно замініть, щоб запобігти можливому травмуванню.

## Збережіть ці інструкції!

## Що включено.



база мотора



висока чашка



нержавіюча сталь  
хрестоподібне лезо

# Використання Magic Bullet®

Використання Magic Bullet® так само просто, як 1-2-3:



1

Завантажте інгредієнти в чашку (не перевищуйте лінію MAX).



2

Закручіть хрестоподібне лезо, поки лезо та чашка не будуть щільно вставлені.



3

Зіставте виступи на чашці з виступами на базі мотора. Натисніть чашку на базу, щоб увімкнути машину.

**Ось як це працює:**

Magic Bullet® буде змішувати, поки ви натискаєте чашку на базу мотора. Щоб припинити змішування, просто припиніть тиснути на чашку.



**Режим "блокування":**

Для роботи в режимі «вільні руки» натисніть і плавно поверніть чашку за годинниковою стрілкою, поки виступи не заблокуються під манжетою бази мотора. Після того як ви перейдете в режим блокування, мотор буде працювати безперервно (не працюйте довше хвилини!). Щоб зупинити змішування, просто поверніть чашку проти годинникової стрілки, щоб послабити тиск на виступах.

## **ОБЕРЕЖНО:**

Перед використанням хрестоподібного леза перевірте прокладку, щоб переконатися, що вона не пошкоджена та повністю вставлена у вузол хрестоподібного леза.

Ніколи не кладіть руки чи посуд біля рухомих хрестоподібних лез і ніколи не використовуйте руки чи посуд, щоб натискати кнопки привода, поки база мотора під'єднана до мережі.

**ЯКЩО ХРЕСТОПОДІБНЕ ЛЕЗО ПЕРЕСТАЄ ОБЕРТАТИСЯ В РЕЖИМІ БЛОКУВАННЯ, НЕГАЙНО ВИМКНІТЬ MAGIC BULLET®.** Тверді інгредієнти, такі як морква або селера, можуть застрягати в хрестоподібному лезі і зупинити його обертання. Якщо це трапиться, **НЕГАЙНО ВІД'ЄДНІТЬ MAGIC BULLET® ВІД МЕРЕЖІ.** Зніміть вузол леза/чашки з бази мотора та добре струсіть інгредієнти, щоб розблокувати

хрестоподібне лезо. Якщо хрестоподібне лезо все ще залишається заблокованим, відкрутіть насадку хрестоподібного леза від чашки і обережно відкрутіть металеві леза, використовуючи посуд (не пальці), щоб усунути засмічення. Прикріпіть хрестоподібне лезо до чашки, під'єднайте Magic Bullet® до мережі та повторіть спробу. Воно має нормально крутитися.

**НІКОЛИ НЕ ЗАПУСКАЙТЕ MAGIC BULLET БІЛЬШЕ ОДНІЄЇ ХВИЛИНИ ЗА РАЗ, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОСТІЙНИХ ПОШКОДЖЕНЬ МОТОРА.**

Якщо мотор перестає працювати, від'єднайте базу мотора від мережі та дайте йому охолонути протягом декількох годин, перш ніж намагатися використовувати його знову. Magic Bullet® має внутрішній тепловий вимикач, який вимикає пристрій при його перегріванні. Можливість охолодження теплового вимикача повертає його в початковий стан.

**Storage conditions:** Temperature: from +5C to +45C;  
humidity <80%

**Storage life:** Unlimited

**Life time:** 2 years (5 years for certain types of goods)

**Disposal conditions:** In accordance with ecological requirements

**Transportation conditions:** Do not drop or expose excessive vibration during transportation.

**Selling conditions:** Selling conditions are not specified by the manufacturer but must conform to local, national and international regulations and standards.

**Условия хранения:** температура: от +5C до +45C;  
влажность <80%

**Срок хранения:** Не ограничен

**Срок службы:** 2 года (На некоторые виды продукции 5 лет)

**Условия утилизации:** Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями

**Условия транспортировки:** Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации.

**Условия реализации:** Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам.



**КӨПТЕГЕН АСУЙ ҚҰРЫЛҒЫЛАРЫ** өміріңізді жеңілдететіндей көрінеді, алайда олардың үлкен өлшемі, тазалау қиындығы және икемсіздігі іс жүзінде жұмысты көбейтеді! Magic Bullet® құрылғысын пайдаланыңыз. Ол шағын, көпфункционалы және жеңіл тазаланады – жұмысты тез орындайтыны соншалық, тіпті асүйдегі жеке сиқыршыңыз деуге болады!

MAGIC BULLET® – Capbran Holdings, LLC тіркелген сауда белгілері. © Capbran Holdings, LLC, 2021. Таратушы: Capital Brands Distributions, LLC, Los Angeles, CA 90025. Барлық құқықтар қорғалған. Қытайда жасалған.

**МНОГИЕ КУХОННЫЕ ПРИБОРЫ**, по заявлениям производителей, обещают упростить жизнь, но в итоге из-за своего большого размера, сложностей с очисткой и отсутствия универсальности только увеличивают объем работы! Встречайте Magic Bullet®. Этот маленький универсальный и простой в очистке прибор позволяет быстро выполнять различные задачи, словно ваш личный кухонный волшебник!

MAGIC BULLET® является зарегистрированным товарным знаком компании Capbran Holdings, LLC. © Capbran Holdings, LLC, 2021 г. Поставщик: Capital Brands Distributions, LLC, Los Angeles, CA 90025 (США). Все права защищены. Сделано в Китае.

**БАГАТО КУХОННИХ ПРИЛАДІВ** обіцяють полегшити вам життя, але завдяки своїм громіздким розмірам, складному очищенню та відсутності гнучкості вони насправді створюють для вас більше роботи! Візьміть Magic Bullet® Маленький, універсальний та легкий у очищенні, він виконує завдання дуже швидко — це все одно, що мати особистого чарівника стільниці!

MAGIC BULLET® є товарним знаком Capbran Holdings, LLC. Copyright © 2021, Capbran Holdings, LLC. Поширюється Capital Brands Distributions, LLC, Los Angeles, CA 90025. Всі права збережено. Виготовлено в Китаї.



**magic**  
BULLET.

